

"Имею честь информировать Вас о том, что Ваше письмо от 26 июня 1991 года¹³⁷ о составе военного компонента Миссии наблюдателей Организации Объединенных Наций в Сальвадоре было доведено до сведения членов Совета Безопасности, которые выразили согласие с содержащимся в нем предложением".

На своем 3010-м заседании 30 сентября 1991 года Совет обсудил пункт, озаглавленный "Центральная Америка: усилия в направлении мира".

Резолюция 714 (1991)
от 30 сентября 1991 года

Совет Безопасности,

ссылаясь на свою резолюцию 637 (1989) от 27 июля 1989 года, которой он заверил Генерального секретаря в своей полной поддержке его миссии добрых услуг в Центральной Америке,

ссылаясь также на свою резолюцию 693 (1991) от 20 мая 1991 года, которой он учредил Миссию наблюдателей Организации Объединенных Наций в Сальвадоре,

приветствуя Нью-йоркское соглашение, подписанное 25 сентября 1991 года правительством Сальвадора и Фронтом национального освобождения имени Фарабундо Марти¹³⁹, которое обеспечивает гарантии и условия для достижения мирного урегулирования вооруженного конфликта, включая, в частности, положения о Национальной комиссии по укреплению мира, которые позволяют вовлекать вновь членов Фронта имени Фарабундо Марти, в рамках полной законности, в гражданскую, административную и политическую жизнь страны,

приветствуя также устный доклад Генерального секретаря, сделанный в ходе консультаций, состоявшихся 30 сентября 1991 года,

1. высоко оценивает гибкость и серьезный подход, проявленные сторонами в ходе недавних обсуждений в Нью-Йорке;

2. выражает благодарность Генеральному секретарю и его личному представителю в Центральной Америке за их умелые и неустан-

ные усилия, которые имели чрезвычайно важное значение для мирного процесса;

3. выражает свою признательность в связи с вкладом правительств Группы друзей Генерального секретаря, а именно Венесуэлы, Испании, Колумбии и Мексики, которые позволили достичь прогресса в мирном процессе в Сальвадоре;

4. настоятельно призывает обе стороны в ходе следующего раунда переговоров, который начнется 12 октября 1991 года, действовать активно и оперативно в целях достижения по возможности скорейшего прекращения огня и мирного урегулирования вооруженного конфликта в соответствии с рамками Нью-Йоркского соглашения¹³⁹;

5. подтверждает свою полную поддержку срочного завершения мирного процесса в Сальвадоре и выражает свою готовность содействовать осуществлению урегулирования;

6. настоятельно призывает обе стороны постоянно проявлять максимальную сдержанность, особенно в отношении гражданского населения, в целях создания наиболее благоприятных условий для успеха заключительной стадии переговоров;

7. призывает обе стороны по-прежнему всесторонне сотрудничать с Миссией наблюдателей Организации Объединенных Наций в Сальвадоре.

Принята единогласно на 3010-м заседании.

Решение

На своем 3016-м заседании 6 ноября 1991 года Совет обсудил пункт, озаглавленный "Центральная Америка: усилия в направлении мира - доклад Генерального секретаря (S/23171)²⁷".

Резолюция 719 (1991)
от 6 ноября 1991 года

Совет Безопасности,

ссылаясь на свои резолюции 637 (1989) от 27 июля 1989 года, 644 (1989) от 7 ноября 1989 года, 675 (1990) от 5 ноября 1990 года и 691